



Transición Más Allá de Mi Valle Mi Hogar Aprendizajes y Apreciaciones

La junta directiva de MVMH ha decidido cerrar el proyecto. A continuación se explica como y por qué, junto con reconocimientos y lecciones aprendidas.

4 de Junio de 2021

Introducción – Cierre del trabajo de MVMH

Mi Valle Mi Hogar nació después del incendio de Almeda. A las pocas semanas de su génesis, muchas partes de los esfuerzos de alivio de incendios, recuperación y planificación de reconstrucción se habían organizado en lo que ha sido un esfuerzo de seis meses por parte del liderazgo, el personal y los miembros de la comunidad de apoyo para estar al servicio de la comunidad Latinx impactada por el incendio Almeda.

Tras una cuidadosa consideración, la junta directiva de MVMH (la mayoría de los cuales son blancos y no se ven directamente afectados por los incendios), han decidido concluir las operaciones de la organización. En los próximos meses, MVMH planea dispersar sus recursos a [Coalición Fortaleza](#), una coalición intergeneracional liderada por Latinx de miembros de la comunidad, líderes, voluntarios y organizaciones en el Valle Rogue que están profundamente arraigados en la comunidad, comprometidos y enfocados en la resiliencia y recuperación ante desastres a largo plazo, y buscan crear una economía solidaria para las familias latinx afectadas por el incendio.

Esta decisión fue tomada después de probar varios experimentos en organización, proyectos y extensión. Aunque se ha realizado mucho trabajo, la MVMH no ha podido establecer y construir relaciones con la comunidad Latinx. Esto se debe principalmente por la falta de relaciones existentes con la comunidad local de Latinx, junto con errores

cometidos desde un lugar de supremacía blanca inconsciente e internalizada dentro del liderazgo de MVMH.

Reconocemos que al tratar de llegar a soluciones y construir algo nuevo, MVMH descuidó apoyar verdaderamente a una comunidad local existente. Reconocemos y nos disculpamos sinceramente por el daño, la confusión y el estrés que nuestros errores causaron en la comunidad Latinx local, especialmente a la luz de los objetivos principales de MVMH para centrar la equidad y la sanación en los esfuerzos de recuperación.

Creemos que es importante reconocer el inmenso estrés, el dolor y la agobio que han causado las diversas penurias de estos incendios, tanto directa como indirectamente. Aunque nuestra intención era apoyar y aliviar algunas de estas tensiones, el impacto no siempre coincidió con esa intención.

El liderazgo y el personal han decidido que la manera más equitativa de avanzar es escuchar a la comunidad, distribuir nuestros recursos restantes a otras organizaciones que sirven misiones similares, y continuar apoyando los esfuerzos que estas organizaciones están proporcionando a la comunidad Latinx afectada por el incendio.

Agradecemos a aquellos en la comunidad que han ofrecido apoyo, ideas y reflexiones sobre el trabajo de MVMH. También esperamos que nuestras reflexiones puedan proporcionar información útil a otras organizaciones dirigidas por blancos que buscan apoyar a comunidades culturalmente y lingüísticamente diversas.

Historia de My Valley My Home/Mi Valle Mi Hogar (MVMH)

Inicialmente llamado el proyecto 'Rogue Valley Home and Shelter Relief', MVMH se formó en las semanas después del incendio Almeda por miembros de la espontánea "brigada de bicicletas" y otros que creían que había una necesidad de frenar y considerar las dimensiones de equidad y sostenibilidad de los esfuerzos de reconstrucción. Una operación paralela, la 'Rogue Volunteer Initiative', que se centró principalmente en el alivio a corto plazo, luego se convirtió en parte de la organización y se le dio apoyo y espacio dentro de la estructura de MVMH para continuar los esfuerzos en ayuda mutua.

MVMH tenía una misión a largo plazo para apoyar a hasta 500 familias Latinx desplazadas por el Incendio de Almeda en asegurar hogares sostenibles de alta calidad, en lugares propicios para su bienestar personal y colectivo. Nuestra esperanza era cambiar radicalmente el camino típico de la reconstrucción de viviendas después del desastre en el

valle al enraizarse en la equidad, la sostenibilidad y la curación. En los meses posteriores al incendio, MVMH centró sus actividades en seis áreas: Sentarse en las mesas, Círculos de escucha/sanación, una base de datos de reconstrucción de recursos, Coordinación de ayuda mutua, Llamadas de colaboración y Comunicaciones comunitarias.

MVMH también recaudó fondos con éxito, se incorporó como una organización sin fines de lucro 501c (3), nombró una pequeña junta directiva y contrató a tres empleados de medio tiempo para un proyecto experimental de tres meses en el invierno de 2020. El objetivo de esta inversión experimental fue avanzar en las áreas de enfoque e involucrar a más miembros de la comunidad Latinx para que se unieran a la organización en todos los niveles (personal, junta directiva y asesores / y aliados). Como se mencionó anteriormente, a partir de este experimento se nos hizo claro que MVMH no pudo incorporarse en la comunidad Latinx.

Actividades y recursos

MVMH creó conexiones entre organizaciones, personas y gobierno; documentó y reunió recursos; y ayudó a varios grupos con su trabajo específico. Compartimos la siguiente información en caso de que alguna de ella pueda ser útil para otros grupos y esfuerzos en curso. Nuestro trabajo incluyó:

- Desarrollar una asociación con la [Iniciativa Rogue Volunteer](#)
- Reunir una lista de reuniones y llamadas de la comunidad y del gobierno a las que hemos asistido, incluyendo apuntes de cada una de las reuniones y llamadas que se discutieron/decidieron.
- Ayudar a la [Asociación de Constructores en Cascada](#) a incorporarse
- Crear una base de datos de recursos para la reconstrucción de los esfuerzos, que fue compartida y ampliada por el Laboratorio de Innovación Local, el Grupo de Recuperación a Largo Plazo de la Comunidad del Condado de Jackson y otras organizaciones locales
- Compartir servicios de traducción con varias organizaciones filantrópicas y sin fines de lucro locales para que pudieran proporcionar su información en español
- Financiación y coordinación de prácticas de traducción al español por dos términos/periodo de prácticas/aprendizaje, a través de Trabajos locales de innovación
- Desarrollar un sitio web y una plataforma de redes sociales que compartiera eventos y recursos de recuperación de la comunidad
- Envío de oportunidades de financiamiento a varias organizaciones dirigidas por Latinx y/o centradas en la equidad, incluyendo Únete, Distrito de Servicios

Educativos del Sur de Oregon, SO Equity, La Clínica, Vivienda a Largo Plazo Segura a Corto Plazo (LTSST) y Asociación de Trabajadores Temporales del Noroeste

- Proporcionar información de contacto de organizaciones comunitarias lideradas por Latinx a representantes de la Autoridad de Vivienda del Condado de Jackson, Servicios de Vivienda y Comunidad de Oregón, el Foro Jefferson Funders, la Asociación sin Fines de Lucro de Oregón, el Distrito Escolar del Condado de Douglas y el Grupo de Recuperación a Largo Plazo de la Comunidad del Condado de Jackson (JCC LTRG)
- Proporcionar conexiones y apoyo para los esfuerzos de recuperación basados en la comunidad, incluyendo JCC LTRG, el grupo de trabajo de respuesta de emergencia de incendios forestales del sur de Oregón, Remake Talent, LTSST y Local Innovation Works
- Recaudación de fondos de más de \$ 40,000

Resumen financiero

[La Fundación MRG](#) ha sido el patrocinador fiscal de MVMH, y el [Post Growth Institute](#) (PGI), ha sido nuestro agente fiscal hasta la fecha. En otras palabras, MRG ha recaudado fondos y los ha dispersado a MVMH y PGI ha procesado la nómina para MVMH.

A partir del 4 de Junio de 2021, se presenta un resumen de nuestros ingresos, gastos y saldo en efectivo:

Ingresos:

Las donaciones a MVMH a través de la Fundación MRG	\$37,592.61
Donaciones a MVMH directamente en la Cuenta rogue credit union	\$6,685.61
Total de ingresos:	\$44,278.22

Gastos:

Pagos a contratistas	\$9,972.50
----------------------	------------

Ingeniero de programas	\$24.00
Tarifas de procesamiento de tarjetas de crédito (Fundación MRG)	\$170.07
Costos del agente fiscal (Post Growth Institute)	\$300
Traducciones	\$1,340
Sitio web y dominios	\$83.81
Tarifas para la incorporación 501c(3)	\$325
Gastos totales:	\$12,239.38

Balances

Rogue Credit Union	\$5,640.30
Fundación MRG	\$26,422.54
Saldo Neto/Balance Neto:	\$32,062.84

Nuestros Aprendizajes

- Permitimos que la sentida de urgencia, provocada tanto por los incendios como por los efectos de [la cultura de supremacía blanca](#) en la forma en que nuestro equipo estaba operando, nos cegara a las consecuencias de nuestras acciones al tratar de ser de servicio.
- En un principio, deberíamos haber centrado nuestra atención en identificar, comprender mejor y apoyar los puntos fuertes existentes de la comunidad de Latinx afectada, especialmente de aquellos miembros de nuestro equipo que estaban muy alejados de dicho entendimiento. Esto habría requerido centrarse en la creación de relaciones durante tanto tiempo como se necesitara, en lugar de entrar en acción.

- Al centrarnos en la creación de relaciones, podríamos haber podido evaluar qué esfuerzos dirigidos por la comunidad estaban surgiendo a los que podríamos ofrecer apoyo.
- Los miembros blancos de nuestro equipo no entendieron realmente cómo nuestra presencia fue sentida por los miembros afectados de la comunidad debido a nuestra tendencia socializada a negar el impacto negativo.
- A través de un condicionamiento colonizado, enfocamos demasiada energía en explorar formalidades organizacionales y lograr resultados, en lugar de construir relaciones y cuestionar nuestras propias suposiciones con respecto al impacto.
- No creamos un mecanismo para recibir sugerencias de la comunidad a la que pretendíamos servir, y esto reforzó nuestra comprensión incompleta de nuestro impacto. Si hubiéramos creado este mecanismo, podríamos haber evitado hacer suposiciones falsas sobre cómo se estaba recibiendo el trabajo y sobre qué acciones eran más importantes.
- Un ejemplo de una suposición falsa que MVMH hizo fue afirmar una conexión con dos organizaciones Latinx en nuestro sitio web sin obtener el permiso explícito de esas organizaciones antes de hacerlo. Eso fue un error – enraizado en nuestras suposiciones infundadas sobre la salud de esas relaciones – causando daño y confusión.
- Agravando el error, en la carta de disculpa por el error anterior, un miembro blanco de nuestro equipo puso el nombre de un miembro Latinx de nuestro equipo, que no era responsable del error, como la firma principal de la carta. Este tokenismo causó profunda confusión, impactando negativamente la reputación personal del miembro del personal.
- Un impedimento a la capacidad de MVMH para establecer relaciones entre los sobrevivientes de incendios forestales es que los líderes y el personal blanco no priorizaron la reducción de las barreras a la participación en el equipo de MVMH para los sobrevivientes de incendios forestales. Por ejemplo, nuestras reuniones fueron demasiado largas, demasiado frecuentes y no se programaron en torno a los compromisos de trabajo y recuperación de los miembros de la comunidad que estaban interesados en unirse.
- Los miembros del equipo que no fueron directamente impactados por los incendios no cuidaron suficientemente de aquellos que sufrieron parte del impacto.
- Nuestro equipo confió demasiado en un miembro singular de la comunidad de Latinx afectada por el fuego, lo que contribuyó a su estrés y trauma personal.

Planes/Pasos siguientes

MVMH concluirá formalmente sus operaciones, lo que puede implicar la disolución como asociación e informar al Servicio de Impuestos Internos (IRS) con respecto a su estado 501c (3) (a menos que la estructura existente pueda ser utilizada por otras actividades de recuperación de incendios dirigidas por Latinx). Publicaremos un aviso sobre estas acciones en nuestra página de Facebook, antes de cerrar la página un mes después. El sitio web y las direcciones de correo electrónico de MVMH permanecerán activas hasta septiembre de 2021.

La Iniciativa Rogue Voluntariado continuará como un proyecto privado, voluntario, no vinculado a MVMH.

Distribuiremos nuestros recursos financieros restantes al increíble equipo de [Coalición Fortaleza](#), una coalición intergeneracional liderada por miembros de la comunidad Latinx, líderes, voluntarios y organizaciones en el Valle Rogue que están profundamente enraizada en la comunidad, comprometidos y enfocados en la resiliencia y recuperación de desastres a largo plazo, y están tratando de crear una economía solidaria para las familias Latinx afectadas por el incendio.

Aquí en el Valle Rogue tenemos una gran suerte de tener un fuerte liderazgo de mujeres Xicana/Latinx de una generación más joven. Estas mujeres han comprometido sus vidas a luchar contra la explotación, la discriminación, la injusticia ambiental, el racismo, la pobreza y la desigualdad de vivienda, y su experiencia vivida las coloca en una posición única e invaluable para traer perspectivas y liderazgo que nadie más podría. Avanzando, reconocemos el inmenso valor de este liderazgo y nos sentimos agradecidos por la oportunidad de trabajar con representantes de la Coalición Fortaleza.

Para concluir

Siempre es difícil admitir el fracaso y aceptar nuestros errores. Nuestra lección final ha sido que las buenas intenciones y un objetivo declarado de equidad no son suficientes para ganarse la confianza de la comunidad, y esto es legítimamente así. MVMH ha sido bendecido por el tiempo y las contribuciones financieras de muchas personas en estos meses de todo el Valle y más allá, y de todas las etapas de la vida. Creemos que disolver la organización y poner los recursos a disposición de otros con una misión similar es la mejor manera de asegurar que esas contribuciones sigan haciendo una diferencia a largo plazo. Gracias a los donantes que creyeron en MVMH y se comprometieron a través de su bolsillo.

Gracias al personal que hizo gran parte del trabajo pesado.

Gracias a los miembros de la comunidad Latinx que invirtieron su tiempo y energía en la organización.

Gracias a los miembros de la comunidad Latinx que nos dieron el regalo de comentarios honestos, y nos hicieron saber que íbamos por el camino equivocado.

Gracias a los sobrevivientes del incendio que invirtieron su tiempo y energía en la organización mientras se enfrentaban con su propia devastación y recuperación personal. Gracias a todos los que han sido parte de este proyecto en algún momento y en alguna capacidad. Cada uno de ustedes ha ayudado a hacer posible lo que MVMH ha podido contribuir.

Los miembros blancos de MVMH agradecen a los miembros Latinx e Indígenas de nuestro equipo por sus esfuerzos para hacernos conscientes de nuestros errores, y reconocemos que los errores mencionados en esta carta no son suyos.

Sinceramente,

Donnie Maclurcan, Teresa Cisneros, Alys Holden

Miembros de la Junta Directiva de MVMH